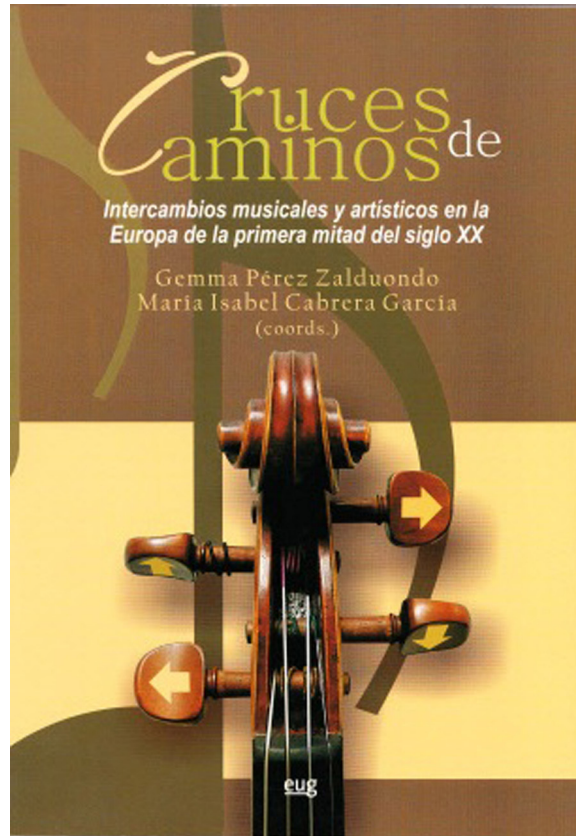


PÉREZ ZALDUONDO, Gemma y CABRERA GARCÍA, M^a Isabel (coords.). *Cruces de caminos: intercambios musicales y artísticos en la Europa de la primera mitad del siglo XX*. Granada: Editorial Universidad de Granada, 2010, 498 pp.

‘Estudiar las relaciones del pensamiento y la creación musical en el contexto de la cultura artística, dentro del marco geográfico de Europa Occidental (Portugal, el arco mediterráneo –Francia, Italia, España– y Centroeuropa –Alemania, Austria– durante la primera mitad del siglo XX’. Éste era el ambicioso objetivo del proyecto I+D ‘Relaciones musicales entre España y Europa occidental en el contexto artístico-cultural durante la primera mitad del siglo XX’ (HUM2006-07832) dirigido por la activísima musicóloga Gemma Pérez Zaldondo (Universidad de Granada), y en el que también hubo colaboraciones de parte de investigadores como Henri Gonnard y Fiamma Nicolodi, entre otros. Es en el marco de este proyecto I+D que debe encuadrarse la publicación que reseñamos: *Cruces de caminos: intercambios musicales y artísticos en la Europa de la primera mitad del siglo XX* coordinado por Pérez Zaldondo junto a la también muy dinámica profesora María Isabel Cabrera.

En ella, como es pertinente en aquellas referencias bibliográficas vinculadas a un proyecto de investigación, se recogen una amplia y heterogénea selección de los estudios realizados tanto por los miembros del proyecto como por otros expertos en el análisis del tejido artístico y cultural de la primera mitad del siglo pasado, autores a los que se invita para enriquecer la perspectiva inicial del trabajo. De esta forma, el libro aparece dividido en cinco grandes bloques cuyo contenido podría a su vez observarse desde tres líneas fundamentales: pensamiento estético, discurso ideológico y géneros musicales –en este último hay que incluir el análisis sistemático, que no debe faltar en una referencia musicológica de este calibre.

Como cabía esperar por el perfil de investigación que el proyecto plantea, en el que ‘pensamiento’ y ‘creación musical’ son los dos polos principales de atracción, las dos primeras líneas referidas son las más ricas en extensión, también debido a su notable significación en el marco cronológico establecido. De esta forma pueden entenderse los artículos ‘L’Italia nel contesto della musica europea dall’inizio del Novecento al fascismo’ –escrito por una autoridad internacional en la materia como Fiamma Nicolodi, de la Università degli Studi de Florencia– e ‘Il futurismo nel contesto storico-culturale italiano del Novecento: tra continuità e rottura’, del entonces agregado cultural del Instituto Italiano de Cultura de Madrid, Ugo Rufino. Ambos se aproximan a la realidad artística italiana de inicios del siglo pasado en el contexto cultural europeo.



Francia aparece a través de los estudios analíticos de Christiane Heine, musicóloga de la Universidad de Granada, ‘La enseñanza de Vincent d’Indy, del análisis musical a la práctica compositiva: las Sonatas para violín y piano de Paul le Flem (1905) y Joaquín Turina (1907-1908)’ y Montserrat Font Batallé, profesora de piano en el Conservatorio de Burgos, con ‘Déodat de Séverac y el Mediterraneísmo musical: intercambios nacionalistas en la música francesa (1900-1920)’. Pero también desde el punto de vista contextual se ofrece ‘L’Impressionisme, Manuel de Falle et Debussy’, de Henri Gonnard, de la Université François-Rabelais de Tours, e ‘Interrelaciones personales y artísticas entre ‘Les Six’ y el Grupo de los Ocho de Madrid’, de Elena Torres Clemente, profesora en la Universidad Complutense de Madrid y Directora de la Revista de la Sociedad Española de Musicología. Ambas facetas, la analítica y la histórico-estilística, ofrecen una visión integral de los rasgos que definen la relación franco-hispana en el marco estético, musical y cultural del primer cuarto del pasado siglo XX.

Antes de pasar a la proposición estrictamente ideológica, *Cruces de caminos* nos muestra una dirección más: la que apunta a Centroeuropa y las cualidades de su presencia en la creación española: ‘El *Germanismo vialento* en la obra de Conrado del Campo’, del profesor de la Universidad Complutense Víctor Sánchez Sánchez, y ‘Perspectivas sobre la recepción del repertorio modernista centroeuropeo en la España de entreguerras (1918-1936)’, del profesor de la Universidad Autónoma de Barcelona Germán Gan Quesada.

Sin duda, el contenido más atractivo e innovador del libro tiene que ver con el aporte ideológico que ofrecen los artículos realizados en torno a la dimensión ideológica del hecho artístico y cultural: ‘Historiografía y composición en Portugal en el período de entreguerras: dos casos de estudio’, de la especialista en música contemporánea portuguesa Teresa Cascudo; ‘Arte, ideología y compromiso: Un debate compartido entre España y la Europa de entreguerras’, de María Isabel Cabrera, segunda coordinadora del volumen y profesora del Departamento de Historia del Arte de la Universidad de Granada; ‘La Sección Femenina de Falange y sus relaciones con los *países amigos*. Música, danza y político exterior durante la Guerra y el primer franquismo (1937-1943)’, de Beatriz Martínez del Fresno, autoridad indiscutible en el estudio de la música española bajo la dictadura franquista; y ‘La música en los intercambios culturales entre España y Alemania (1938-1942)’, de Gemma Pérez Zalduondo, coordinadora principal de este volumen y profesora del Departamento de Historia y Ciencias de la Música, también de la Universidad de Granada.

La dimensión ideológica aquí trabajada está comenzando a ser transitada de manera cada vez más habitual por los estudios musicológicos y artísticos en español, por lo que este *Cruces de caminos* sirve de referencia bibliográfica paradigmática en la consolidación de lo que se ha convertido en una tendencia actual de los textos humanísticos.

Finalmente, el género musical y el análisis se completan con los últimos tres artículos dedicados a la ‘Música y poesía en Cataluña: Relación epistolar de Manuel Blancafort y Frederic Mompou con los poetas catalanes’, de la profesora de la Universidad Complutense Desirée García Gil; ‘El repertorio camerístico español para clarinete y piano (1900-1950): La influencia de los géneros populares y el contexto de la música para banda’, del clarinetista y profesor del Real Conservatorio Superior de Música ‘Victoria Eugenia’ de Granada, Francisco Fernández Vicedo; y ‘Miguel Querol y el réquiem: *Regem cui omnia vivunt*’, de Sara Ramos Contioso, también profesora en el Conservatorio Profesional de Música ‘Ángel Barrios’ de Granada.

Este libro muestra claramente varios rasgos característicos que lo hacen convertirse en una referencia bibliográfica ineludible para la comprensión del hecho artístico y musical de la primera mitad del siglo XX: su contenido presenta el análisis del diálogo estético constante entre nacionalismo e internacionalismo, el estudio de las interacciones de los diversos lenguajes y tendencias artísticas del momento en obras y autores muy concretos pero a la vez insoslayables en la evolución musical española de esas primeras décadas del pa-

sado siglo y la interpretación de fenómenos artísticos nacionales en contextos internacionales, lo que refleja la posición de la creación musical de nuestro país en el marco más amplio de la Europa anterior a la segunda guerra mundial. En este sentido, es preciso destacar la fuerte influencia francesa tanto en la composición como en el pensamiento estético y artístico español de estos años. De aquí la proyección internacional del libro, en cuanto a su contenido estricto, y el preciso uso de tres idiomas, español, francés e italiano, algo tan inusual como necesario para enriquecer nuestra experiencia lectora.

Como salta a la vista y se ha subrayado, la procedencia de cada uno de los autores otorga una gran heterogeneidad a este libro colectivo. En este sentido, es preciso afirmar el valor de las diversas ópticas procedentes de distintas disciplinas y líneas analíticas tanto dentro de la propia musicología como de la historia del arte, la sociología o la historia. Sin duda, esta interdisciplinariedad es un rasgo ya familiar en cualquier estudio humanístico aunque, no por ello, menos relevante.

Diez años después del ya histórico congreso *Dos décadas de cultura artística en el Franquismo (1936-1956)*, celebrado en el año 2000 en la Universidad de Granada y dirigido también por las Profesoras Gemma Pérez Zalduondo y María Isabel Cabrera García, estas dos investigadoras vuelven a publicar un obra de referencia para el estudio y el conocimiento de la cultura artística occidental en la primera mitad del siglo pasado.

PEDRO ORDÓÑEZ ESLAVA

Departamento de Historia y Ciencias de la Música. Universidad de Granada.